

КОНТЕКСТУАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ТРАКТОВОК И СМЫСЛОВ ОСНОВНЫХ КАТЕГОРИЙ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА

Крутиков М.А.^{1,2}, Голубева О.В.¹, Андреева Г.Ю.¹

¹ ФГБОУ ВО «Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского», Липецк, e-mail: makrutikov@gmail.com;

² ГАУДПО ЛО «Институт развития образования», Липецк

В статье рассматриваются сущность и содержание основополагающих категорий компетентностного подхода. Контекстуальный анализ трактовок и смыслов центральных понятий компетентностного подхода по различным отечественным и зарубежным словарным и энциклопедическим источникам показал, что феномены «компетенция», «компетентность», «компетентный» имеют большое разнообразие трактовок. Наиболее часто в литературных источниках «компетенция» и «компетентность» трактуются как круг знаний, способности или умения, полномочия или правомочность, достаток или способность эффективно применять знания на практике для максимальной прибыли. Исследование показало, что наличие расхождений в определении терминов связано не только с работой переводчиков, но и с речевой культурой носителей языка, а также с их национальными традициями. Анализ нормативных документов позволил выявить смысловые различия в определении ключевых категорий, несмотря на применение единого методологического подхода (компетентностного) к разработке стандартов. Так, в ФГОС ОО одним из результатов образования рассматривается формирование у учащихся ключевых компетенций, но в рамках предметных областей результаты имеют размытый характер, следствием чего являются сложности в понимании учителями «смыслов» и «рамочек» стандартов. Иной подход имеется на уровне профессионального и высшего образования. В ФГОС СПО и ВО понятие «компетентность» трактуется как совокупность компетенций, которые формируются при изучении разных модулей образовательной программы, что в итоге приводит к достижению цели (результату) обучения – компетентному специалисту, имеющему право выполнять определенный вид профессиональной деятельности.

Ключевые слова: компетенция, компетентность, компетентностный подход.

THE CONTEXTUAL ANALYSIS OF INTERPRETATIONS AND MEANINGS OF THE MAIN CATEGORIES OF COMPETENCE APPROACH

Krutikov M.A.^{1,2}, Golubeva O.V.¹, Andreeva G.Yu.¹

¹ Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education «Lipetsk State Pedagogical P. Semenov-Tyan-Shansky University» Lipetsk, e-mail: makrutikov@gmail.com;

² «Institute of education development», Lipetsk

The article examines the essence and content of the fundamental categories of competence approach. The contextual analysis of treatments and meanings of the central concepts of competence-based approach according to various domestic and foreign dictionary and encyclopedic sources showed that the phenomena «competence», «competency», «competent» have a big variety of treatments. Most often in the Russian, German, English sources «competence» and «competency» are treated as a circle of knowledge, abilities or skills, powers or competency, prosperity or ability to put knowledge into practice effectively for the maximum profit. The study showed that the existence of discrepancies in the definition of terms is related not only to the work of the translators, but also to the speech culture of native speakers, as well as to their national traditions. The analysis of reference documents (Federal Educational Standard) revealed meaningful differences in the definition of key categories despite the adoption of a common methodological approach (competence) to standard-setting. Thus, in Federal Educational Standard of General Education one of the results of education consider the formation of key competences of students, but within subject areas they (results) are blurred, resulting in difficulties in teachers understanding of «meanings» and «frameworks» of standards. A different approach exists at the level of vocational and higher education. In Federal Educational Standard of Secondary Vocational Education and Higher Education, «competence» is interpreted as a set of competences that are formed when studying different modules of the educational program, which eventually leads to the achievement of the goal (result) of training - a competent specialist/bachelor/master, who has the right to perform a certain type of professional activity.

Keywords: competence, competency, competency based approach.

Одним из характерных признаков современной действительности являются постоянные и стремительные перемены, затрагивающие все сферы человеческой жизни. Являясь следствием социально-экономических преобразований и политических кризисов, они формируют новые требования к системе образования. В сложившихся условиях важнейшей целью современного российского образования становится реализация модели выпускника, которая соответствует трендам устойчивого развития и международным компетентностным моделям для разных ступеней образования.

В связи с обозначенными тенденциями целью нашего исследования стало проведение сравнительного анализа понимания теоретических основ компетентностного подхода в отечественной и зарубежной практике.

Материал и методы исследования

Материалом исследования послужили словарные и энциклопедические источники, а также психолого-педагогические исследования, которые позволили выявить понимание сущности и содержания основополагающих категорий компетентностного подхода в отечественном и зарубежном образовании.

Ведущими методами исследования стали сравнение, анализ и синтез научной литературы, нормативной документации.

Результаты исследования и их обсуждение

Изучение теории и практики отечественного и зарубежного образования показывает, что проблемы реализации компетентностного подхода в образовательном процессе связаны с проблемой отсутствия единого подхода к определению понятий «компетенция» и «компетентность». Для выявления сущности обозначенных понятий мы провели их контекстуальный анализ по различным словарно-энциклопедическим источникам (словарям русского, английского и немецкого языка) и научным исследованиям.

В процессе изучения работ по данной проблеме мы обратили внимание на то, что при наличии многообразия толкований понятия «компетенция» в основе русского «компетенция», немецкого «kompetenz», английского «competence» лежит их латинское соответствие. Так, в «Латинско-русском словаре» [1] имеются определения таких категорий, как *com-peto*, *competens*, *competentia*, которые не позволяют однозначно трактовать производные термины:

– *com-peto* имеет значение совершенного или несовершенного действия и определяется как:
1) добиваться, стремиться; 2) совпадать, соответствовать, подходить, согласовываться; 3) быть годным, способным; 4) требовать согласно закону (юридическое);

– *competentia* рассматривается как «согласованность частей, соразмерность, симметрия» или «сочетание, связь»;

– *competens* понимается как «подходящий, соответствующий, сообразный» или в юридическом понимании как «компетентный, законный».

В английском и немецком языках категория «компетенция» рассматривается через существительное «*competence*» (англ.) и «*Kompetenz*» (нем.), а также прилагательное «*competent*» (англ.) и «*kompetent*» (нем.). Так, в современных словарях английского языка [2, 3, 4] наиболее часто существительное «*competence*» определяется как способность или умение, компетентность, достаток или хорошее материальное положение, правомочность (юридическая компетенция). Схожие смыслы имеет немецкое «*kompetenz*» – компетентность, компетенция, полномочия по осуществлению (чего-либо); подведомственность (юрид.); соискание. Прилагательное «*competent*» в английском языке определяется как компетентный (знающий), полноправный или правомочный (юридическое), достаточный, законный. Отличное от англоязычного понимания прилагательное «*competent*» рассматривается в немецком языке как компетентный [5, 6].

Российские словари [6] содержат перевод с английского и немецкого языков таких терминов, как «компетентность», «компетенции» и «компетентный» (табл. 1).

Таблица 1

Понятия «компетентность», «компетенции» и «компетентный»

в английском и немецком языках

Компетентность	
Zustaendigkeit; Kompetenz, Kompetenzbereich (нем.)	Competence, authority (англ.)
Компетентный	
1) <i>competent</i> (о человеке), <i>sachverstaendig, sachkundig, massgebend</i> (авторитетный); 2) <i>zustaendig befugt</i> (об учреждении)	<i>competent,</i> <i>authoritative</i> (англ.)
Компетенция	
1) <i>Kompetenz, Kenntnisse</i> (круг знаний); <i>Wissensbereich</i> ; 2) <i>Kompetenz; Kompetenzbereich</i> (круг полномочий)	<i>Competence</i> (круг полномочий) <i>jurisdiction</i>

По мнению автора «Толкового словаря русского языка» С.И. Ожегова [6], «компетенция – круг вопросов, в которых кто-нибудь хорошо осведомлен или круг чьих-нибудь полномочий (прав)», а «компетентный» определяется как знающий, осведомленный, авторитетный в какой-нибудь области. Примерно таким же образом лексическое значение слов «компетенция» и «компетентность» объясняет и лексикограф Д.Н. Ушаков [6]. При этом он считает, что компетенция – это, с одной стороны, круг вопросов, явлений, в которых данное лицо обладает авторитетностью (познанием или опытом), а с другой – круг

полномочий, область подлежащих чьему-нибудь ведению вопросов, явлений (право). Существительное «компетентность» С.И. Ожегов и Д.Н. Ушаков рассматривают в единстве с прилагательным «компетентный», появление суффикса «-ность» означает степень овладения определенным качеством (информированность, осведомленность и т. д.). Аналогичные подходы к толкованию понятия «компетенция» и производных от него терминов дают С.А. Кузнецов, Т.Ф. Ефремова, а также Э.Г. Азимов и А.Н. Щукин [6, 7, 8].

Результаты контекстуального анализа показывают, что термины «компетенция» и «компетентность» в английском и немецком языках имеют многообразие значений, которые принадлежат к разным смысловым областям и наиболее часто понимаются как круг знаний, способности или умения, полномочия или правомочность, достаток или хорошее материальное положение. Наличие разнообразия трактовок связано не только с работой переводчиков, но и с речевой культурой носителей языка, а также с их национальными традициями. Так, английское (американское) понимание термина «competence» как «достаток или хорошее материальное положение» соответствует жизненным идеалам носителей языка в материальном смысле, когда обеспеченность в материальном плане рассматривается как синоним компетентности в какой-либо сфере (как правило, в узкой сфере – способность эффективно применять знания на практике для максимальной прибыли).

Выявленные подходы к определению феноменов «компетенция» и «компетентность» оказали влияние на понимание данных терминов в отечественной науке и практике.

В отечественной психолого-педагогической литературе присутствует как широкое (интегративное), так и более узкое (связанное со спецификой исследований) понимание феномена «компетенция»:

- знания и умения применять их на практике (С.В. Шекшня, Н.Н. Ермошкин);
- совокупность взаимосвязанных качеств личности (А.В. Хуторской, Н.А. Гончарова, Н.В. Баграмова и др.);
- способности и готовность к реализации деятельности (А.Н. Митин);
- характерная особенность организации (корпоративная компетенция, конкурентное преимущество) [9];
- способности выпускника, приобретенные в ходе обучения (Р. Уайт);
- основные способности, определяющие поведение (Dale M., Lies P.) [10];
- готовность обучающихся использовать усвоенные знания, учебные умения и навыки (Э.Д. Днепров).

Обобщая взгляды исследователей А.В. Хуторского, И.А. Зимней, В.И. Слободчикова, Н.А. Гончаровой, можно прийти к выводу, что едино определить феномен «компетенция»

невозможно и следует рассматривать данную категорию в рамках следующих основных подходов:

– педагогический подход (А.В. Хуторской, В.И. Слободчиков, Н.А. Гончарова и др.), согласно которому компетенция рассматривается как содержание обучения (задаваемое и необходимое для освоения), социальный или государственный заказ разным уровням системы образования и всей системе в целом. В рамках данного подхода понятие «компетенция» наиболее часто рассматривается как социальное требование (норма), которая определяется и задается как стратегическое направление подготовки с целью качественной и продуктивной деятельности в зависимости от ступени обучения и его специфики [11, 12, 13];

– психологический подход – под компетенцией понимаются характеристики человека (психологические и интеллектуальные), которые способствуют освоению содержания обучения и обеспечивают эффективную подготовку к деятельности (В.Д. Шадриков, Дж. Равен, Л.М. Спенсер, С.М. Спенсер и др.). В рамках этого подхода компетенции рассматриваются не столько через усвоенные знания и умения, сколько через психологические условия, обеспечивающие результативность деятельности [14, 15, 16];

– лингво-психологический подход (Н. Хомский) – компетенция рассматривается как внутренняя психическая программа, алгоритм действий, внутренний потенциал человека, реализуемый в процессе деятельности. Так, согласно Н. Хомскому существует принципиальное отличие между языковой компетенцией человека и умением применять ее в конкретной жизненной ситуации [17].

Контекстуальный анализ психолого-педагогической литературы позволил выявить существование многообразия подходов к определению понятий «компетенция» и «компетентность», а также показал наличие путаницы в сопоставлении понятий и их сути. Так, в исследованиях отечественных ученых понятие «компетентность» рассматривается как:

– процесс опытного обладания компетенцией или компетенциями, например приобретаемое в обучении новое качество, результат образования (А.В. Хуторской, В.А. Исаев, В.И. Воротилова, М.А. Чошанов, И.А. Зимняя, Э.Ф. Зеер);

– совокупность компетенций (В.Д. Шадриков, В.И. Слободчиков);

– знание своего дела, сложных связей, явлений и процессов, возможных способов и средств достижения намеченных целей (Н.Н. Нечаев, Г.И. Резницкая);

– синоним компетенции (Л.Н. Болотов);

– готовность к осуществлению деятельности (П.В. Симонов, Э.Д. Днепров, Н.В. Кузьмина, А.И. Панарин, В.А. Сластенин);

– психическое состояние, позволяющее действовать самостоятельно и ответственно (Л.М. Митина);

– обладание мобильными знаниями и стремление к их обновлению и использованию в конкретных ситуациях (М.А. Чошанов, Н.А. Гончарова, Л.Ю. Степашкина);

– способность к практической деятельности (А.М. Новиков, В.В. Краевский, А.В. Хуторской);

– владение знаниями, умениями, навыками и жизненным опытом (Н.Ф. Талызина, Н.Т. Печенюк, Л.Б. Хихловский, В.Д. Шадриков, Р.К. Шакуров, В.М. Шепель);

– отношение существующих между знанием и действием в человеческой практике (Л.Н. Боголюбов, В.С. Леднев, Н.Д. Никандров, М.В. Рыжаков).

Теоретические положения отечественных и зарубежных ученых послужили основой для разработки и внедрения государственной политики Российской Федерации в сфере образования, основные положения которой реализованы в Федеральных государственных образовательных стандартах. Новые стандарты [18] определяют требования к структуре, условиям и результатам реализации образовательных программ на каждом уровне образования (ДО, ОО, СПО, ВО) с учетом и на основе идей компетентного подхода. Заложенная в Стандартах идея перехода от знаниевой парадигмы образования к деятельностной позволяет образовательным организациям разного уровня проектировать траекторию движения к результату обучения, реализуя триединую цель (табл. 2).

Таблица 2

Сравнение результатов освоения образовательной программы
на разных уровнях образования

ФГОС ОО	ФГОС СПО	ФГОС ВО
Личностные результаты; метапредметные результаты (в том числе универсальные учебные действия); предметные результаты.	Общие компетенции; профессиональные компетенции.	Общекультурные компетенции; общепрофессиональные компетенции; профессиональные компетенции.

В концепции ФГОС ОО основополагающие категории компетентного подхода рассматриваются по-разному, имеются отличия в понимании феноменов «компетенция» и «компетентность» [19], например при определении:

– цели школьного обучения умения учиться как компетенции, обеспечивающей овладение новыми компетенциями [19, с. 17–18];

– одного из государственных приоритетов как формирование компетентности по освоению новых компетенций [19, с. 10];

– личностного развития через компетенцию «уметь учиться» [19, с. 17].

Анализ ФГОС ОО показывает, что при наличии разночтений в понимании терминов «компетенция» и «компетентность» одним из результатов образования рассматривается формирование у учащихся ключевых компетенций (предметной, коммуникативной, информационной и иных). Однако на практике, даже в рамках одной предметной области, отождествляются такие понятия, как «готовность», «способность», «опыт», «действие», «умение», «представление», «компетенция». Таким образом, понимание образовательного результата имеет размытый характер и, как следствие, выражается в сложности восприятия учителями «смыслов» и «рамок», которые задаются стандартами.

Иная картина с пониманием категорий «компетенция» и «компетентность» имеется в среднем профессиональном и высшем образовании. В ФГОС СПО и ВО определяется состав общих и профессиональных компетенций, которые должны быть сформированы у студентов в результате обучения.

Содержание общих компетенций по различным профессиям/специальностям/направлениям подготовки созвучно, перечисляются свойства личности, которые должны обеспечить ее успешность в профессиональной деятельности. Профессиональные компетенции индивидуальны для конкретной профессии/специальности/направления в рамках определенного вида деятельности. В профессиональном образовании наличие понятия «компетенция» закономерно ведет к получению образовательного результата – компетентного специалиста. Однако, несмотря на длительность работы по ФГОС, педагоги СПО и ВО не имеют полного представления о сути понятий «компетенция» и «компетентность», что выражается в отсутствии связи между формулировкой целей (занятия или рабочей программы дисциплин) и их взаимосвязью с формируемыми компетенциями (профессиональными или общими компетенциями).

Изучение содержания ФГОС СПО и ВО показывает, что понятие «компетенция» рассматривается в нормативных документах через знания, умения, навыки, личностные качества и практический опыт. Таким образом, на уровне профессионального и высшего образования понятие «компетентность» понимается как совокупность компетенций, которые формируются при изучении разных модулей образовательной программы, что в итоге приводит к цели (результату) обучения – компетентному специалисту/бакалавру/магистру, имеющему право выполнять определенный вид профессиональной деятельности.

Выводы

Таким образом, анализ научной литературы показывает многообразие трактовок и смыслов в определении категорий «компетенция» и «компетентность», определяется совокупностью объективных факторов, среди которых особенности языка, национальные

традиции, уровень культуры и образования. Исследования показывают, что термин «компетенция» следует отличать от термина «компетентность», которая является проявлением компетенции, опытом и личным отношением к деятельности. В условиях глобальных вызовов и энтропийных процессов в образовании важными для педагога XXI века являются понимание смыслов научных положений, которые послужили основой для разработки нормативных документов, и умение сохранить основополагающие рамки при переходе к образовательному процессу, начиная с понимания «должен знать» и «должен уметь» до отработки умения и навыков, а также наполнения учебного материала личностным смыслом и развития ключевых компетенций.

Список литературы

1. Дворецкий И.Х. Латинско-русский словарь. М.: Дрофа, 2009. С. 2, 67.
2. Англо-русский экономический словарь. [Электронный ресурс]. URL: https://economy_en_ru.academic.ru/ (дата обращения: 14.09.2019).
3. Мюллер В.К. Англо-русский словарь. М.: Оникс, 2007. [Электронный ресурс]. URL: https://gufo.me/dict/enru_muller (дата обращения: 12.09.2019).
4. Новый большой англо-русский словарь / под ред. Ю.Д. Апресяна, Э.М. Медниковой. [Электронный ресурс]. URL: <https://eng-rus.slovaronline.com/> (дата обращения: 12.09.2019).
5. Новый большой немецко-русский словарь [Электронный ресурс]. URL: https://gufo.me/dict/deru_full (дата обращения: 12.09.2019).
6. Словари и энциклопедии на Академике. [Электронный ресурс]. URL: <https://dic.academic.ru/> (дата обращения: 12.09.2019).
7. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: ИКАР, 2009. 448 с.
8. Ефремова Т.Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.efremova.info/> (дата обращения: 15.09.2019).
9. Гаврилюк Г. В. Проблемно-ориентированный механизм и инструменты формирования и развития компетенций стейкхолдеров инновационной экономики // Научный журнал КубГАУ. 2011. № 67. С. 31.
10. Dale M., Lies P. Assessing Management Skills. L., 1996. P. 26.
11. Хуторской А.В. Дидактическая эвристика. Теория и технология креативного обучения. М.: МГУ, 2003. 416 с.
12. Селевко Г. Компетентности и их классификация / Компетентность и компетентность: сколько их у российского школьника // Народное образование. 2004. № 4. С. 136-144.
13. Краевский В.В., Хуторской А.В. Основы обучения: Дидактика и методика. М.:

Академия, 2007. 352 с.

14. Равен Дж. Компетентность в современном обществе. Выявление, развитие и реализация. М., 2002. 396 с.

15. Шадриков В.Д. Формирование базовых компетенций на основе деятельностного подхода (на примере педагогической деятельности) // Мир психологии. 2014. №3 (79). С. 105-119.

16. Зимняя И.А. Компетенция и компетентность в контексте компетентностного подхода в образовании // Ученые записки национального общества прикладной лингвистики. 2013. № 4 (4). С. 16-31.

17. Хомский Н. «Язык и мышление». М.: МГУ, 1972. 123 с.

18. Федеральные государственные образовательные стандарты [Электронный ресурс]. <https://fgos.ru/> (дата обращения: 12.09.2019).

19. Концепция федеральных государственных образовательных стандартов общего образования: проект / под ред. А.М. Кондакова, А.А. Кузнецова. М.: Просвещение, 2009. 39 с.